

INVIERNO
DE 2025

Acerca de AA

BOLETÍN PARA PROFESIONALES

Algunos mitos y errores comunes sobre el alcoholismo

**ADENTRO:
ALCOHÓLICOS
ANÓNIMOS ANUNCIA
EL LANZAMIENTO DE
EL LIBRO GRANDE
EN LENGUAJE SENCILLO —
COMUNICADO
DE PRENSA**

¿AA FUNCIONA?

Algunas personas externas a AA han expresado preocupación porque el programa de AA no funciona para todo el mundo. Dentro de AA, esto se entiende en general como el resultado natural de los deseos y elecciones individuales. La verdad es que no todas las personas que tienen un problema de alcoholismo desean parar de beber. No todos los alcohólicos quieren hacer los cambios pequeños, pero importantes, que hacen que la sobriedad en Alcohólicos Anónimos sea posible. A quienes quieran dejar de beber, Alcohólicos Anónimos les

ha brindado un espacio seguro, una comunidad de apoyo y un camino a la sobriedad que viene funcionando por casi 90 años.

EL ÉXITO: LA HISTORIA

Alcohólicos Anónimos (AA) se formó en 1935 en Akron, Ohio, fruto de una reunión entre Bill W., corredor de bolsa de Nueva York, y el doctor Bob S., cirujano de Akron. Los dos habían sido alcohólicos perdidos.

Desde el comienzo, aquellas personas que buscaban recuperarse solían encontrar a AA por medio de

CONTÁCTENOS: cpc@aa.org • 212-870-3400 • Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163 • www.aa.org

derivaciones de profesionales médicos, una tendencia que se mantiene hasta la actualidad. Según nuestra [encuesta de miembros](https://www.aa.org/membership-survey-2022) (<https://www.aa.org/membership-survey-2022>) más reciente, 53 % de las personas que contestaron dijeron que un profesional les recomendó AA.

Los profesionales médicos también tuvieron un papel esencial en la fundación de AA. El primero fue el Dr. William D. Silkworth del hospital Towns en Nueva York, quien, como médico del cofundador Bill W., ayudó a describir la naturaleza del alcoholismo como una enfermedad, similar a una alergia.

El Dr. Silkworth escribió una introducción al libro *Alcohólicos Anónimos*, llamado comúnmente el «Libro Grande» (<https://www.aa.org/es/the-big-book>). La carta anónima del Dr. Silkworth, quien temía repercusiones profesionales, describía su propia experiencia: que AA era exitosa en aquellos que participaban en el programa. Más adelante, en las ediciones subsiguientes del Libro Grande, a medida que el programa de AA ganaba una aceptación más amplia, el nombre del Dr. Silkworth se publicó junto con su carta.

Otra profesional que tuvo un impacto profundo en el desarrollo inicial de Alcohólicos Anónimos fue la extraordinaria [hermana Ignacia](#), quien cuidó y trajo a AA a unos 5,000 alcohólicos de la zona de Akron y Cleveland. Trabajó junto con el cofundador Dr. Bob, quien se dedicó a cuidar a los alcohólicos en el hospital y les presentaba los principios de

«Alcohólicos Anónimos se guía por una serie de principios llamados las DOCE TRADICIONES».

AA. Grandes cantidades de alcohólicos iban a Akron a ser atendidos en el hospital St. Thomas.

EL ÉXITO: HOY

Alcohólicos Anónimos se guía por una serie de principios llamados las «Doce Tradiciones» de AA. Estas tradiciones son principios sugeridos para la supervivencia y crecimiento de los miles de grupos que conforman la Comunidad. Se basan en la experiencia de los mismos grupos durante los primeros años críticos del movimiento. Estas tradiciones nos advierten sobre llevar adelante o apoyar cualquier investigación científica o médica. AA no tiene una opinión respecto de las investigaciones, pero podemos compartir lo que nuestros amigos que hacen investigaciones han descubierto.

En 2020, la Universidad de Stanford publicó un estudio, «Alcohólicos Anónimos y otros programas de doce pasos para el trastorno por abuso de alcohol». Los resultados de este estudio mostraban que «Alcohólicos Anónimos (...) es el camino más efectivo hacia la abstinencia, según un análisis integral llevado adelante por un

investigador [de la Universidad de Stanford] y sus colaboradores» (<https://med.stanford.edu/news/all-news/2020/03/alcoholics-anonymous-most-effective-path-to-alcohol-abstinence>).

Otro estudio que cabe mencionar es el de la Universidad de Nueva York «Imágenes cerebrales aportan las primeras pruebas físicas de que orar reduce el deseo de beber en miembros de Alcohólicos Anónimos», publicado en 2016 (<https://nyulangone.org/news/brain-images-reveal-first-physical-evidence-prayers-reduce-cravings-alcoholics-anonymous-members>). Un hallazgo importante en este estudio fue que el deseo de beber «disminuye en miembros de AA de muchos años comparado con pacientes que dejaron de beber por un período de tiempo, pero son más propensos a tener una recaída».

ESPIRITUAL, PERO NUNCA RELIGIOSO

Muchas de las personas que no conocen Alcohólicos Anónimos comparten la idea errada de que es un programa religioso. Nuevamente, las Doce Tradiciones declaran que AA no tiene afiliación con ninguna secta, credo o religión. Muchos de quienes buscan recuperarse vienen a AA sin ninguna práctica espiritual y la encuentran en el programa de recuperación de Doce Pasos de AA. Otros vienen con la fe de su familia o cultura y descubren que desarrollan una comprensión renovada y aprecian de otra manera un estilo de vida espiritual del cual quizás estaban desconectados.

«Nuestros miembros son voluntarios. La asistencia a las reuniones de AA es gratuita. En las reuniones de AA, los miembros comparten cómo se mantienen sobrios para ayudarse entre ellos y garantizar su propia recuperación sostenida; esto no lo hacemos en carácter de consejeros o profesionales, sino como una comunidad de pares».

Aún así, otros son ateos, agnósticos, están abiertos a cualquier fe o a ninguna. En otras palabras, *no* hay requisitos religiosos para ser miembro y AA en su totalidad no está afiliada a ninguna tradición religiosa. El único requisito para ser miembro de AA es el deseo de dejar de beber.

Se puede encontrar historias sobre personas que querían recuperarse y vinieron a AA y encontraron su propia definición de la espiritualidad en los folletos de AA «[Muchas sendas hacia la espiritualidad](https://www.aa.org/es/muchas-sendas-hacia-la-espiritualidad)» (<https://www.aa.org/es/muchas-sendas-hacia-la-espiritualidad>) y «[La palabra "Dios": Los miembros de AA agnósticos y ateos](https://www.aa.org/es/la-palabra-dios-los-miembros-de-aa-agnosticos-y-ateos)» (<https://www.aa.org/es/la-palabra-dios-los-miembros-de-aa-agnosticos-y-ateos>).

AA COMO PROFESIONALES

Otra pregunta que recibimos en la oficina de AAWS es «¿Sus miembros tienen certificaciones?» y, a veces, «¿Tienen miembros de AA con título de consejero?» Las tradiciones de AA también nos guían para mantener los grupos de AA no profesionalizados. Nuestros miembros son voluntarios. La asistencia a las reuniones de AA es gratuita. En las reuniones de AA, los miembros comparten cómo se mantienen sobrios para ayudarse entre

ellos y garantizar su propia recuperación sostenida; esto no lo hacemos en carácter de consejeros o profesionales, sino como una comunidad de pares.

Para los miembros de AA que trabajan como profesionales en ámbitos relacionados con la recuperación, Alcohólicos Anónimos publica guías para ayudarles a separar el hecho de que son miembros con su rol como profesionales. Esto ayuda a evitar confusiones para los miembros profesionales y los no profesionales. También ayuda a Alcohólicos Anónimos a mantenerse separado y no afiliarse a prácticas externas. Estas guías se encuentran en nuestro sitio web en [Guías de AA acerca de miembros de AA empleados en el campo del alcoholismo](https://www.aa.org/es/guias-de-aa-acerca-de-miembros-de-aa-empleados-en-el-campo-del-alcoholismo) (<https://www.aa.org/es/guias-de-aa-acerca-de-miembros-de-aa-empleados-en-el-campo-del-alcoholismo>).

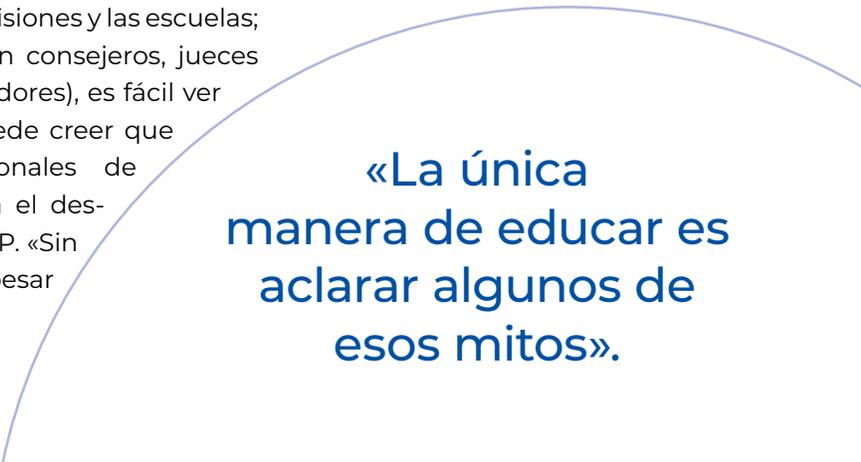
«Con toda la labor de Paso Doce que se hace a través de la Comunidad (llevar el mensaje a los hospitales, las prisiones y las escuelas; colaborar con consejeros, jueces y administradores), es fácil ver cómo se puede creer que hay profesionales de AA», observa el despacho de CCP. «Sin embargo, a pesar

de la extensa cooperación de los miembros de AA en los campos del alcoholismo y el tratamiento, nunca reciben pago por llevar el mensaje de esperanza y recuperación a otro alcohólico. Como miembros de AA, nosotros cooperamos con los profesionales para ayudar a los alcohólicos y servir de recurso difundiendo información sobre AA».

¿CÓMO PUEDE AYUDARLE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS?

Para obtener más información acerca de Alcohólicos Anónimos, comuníquese con el despacho de Cooperación con la Comunidad Profesional (CCP) por medio de cpc@aa.org. Nuestra oficina puede ponerlo en contacto con voluntarios de AA locales que pueden brindarle materiales sobre AA, informarles a sus clientes y empleados cómo encontrar a AA en su comunidad y organizar una presentación para los empleados o clientes de su centro. Nuestro propósito es ayudar a personas en ámbitos profesionales a ayudar a alcohólicos que desean recuperarse del alcoholismo. Sus preguntas, comentarios y solicitudes son bienvenidos.

Para inscribirse para recibir este boletín en formato digital o para descargar ediciones anteriores, visite <https://www.aa.org/es/about-aa>. ■



«La única manera de educar es aclarar algunos de esos mitos».

PUNTO DESTACADO

Alcohólicos Anónimos anuncia el lanzamiento de *El Libro Grande en lenguaje sencillo* — comunicado de prensa

NUEVA YORK, NY) — 7 de noviembre de 2024 — Alcohólicos Anónimos (AA) ha anunciado la publicación de *Plain Language Big Book: A Tool for Reading Alcoholics Anonymous (El Libro Grande en lenguaje sencillo: una herramienta para leer Alcohólicos Anónimos)*, un nuevo recurso —disponible únicamente en inglés— diseñado para hacer que el programa de recuperación de doce pasos sea más accesible para personas que puedan tener dificultad para comprender el lenguaje del texto original de Alcohólicos Anónimos, que fue publicado por primera vez en 1939.



Conocido habitualmente como «el Libro Grande», la edición original es la piedra angular del programa de doce pasos de AA de recuperación del alcoholismo. *El Libro Grande en lenguaje sencillo* mantiene las ideas fundacionales y mensajes espirituales del original, pero las presenta en un lenguaje más simple y contemporáneo. Esta nueva edición está diseñada para ayudar a aquellos que tengan dificultades de lectura o que no interactúan habitualmente con otros miembros de AA que puedan explicar el programa.

La creación de *El Libro Grande en lenguaje sencillo* responde a una necesidad expresada por muchas personas de la comunidad de AA, que querían que el mensaje de AA —que salva vidas— fuera más accesible. Desarrollada mediante una colaboración de miembros de AA y profesionales de la edición, esta publicación sirve como una herramienta vital para las personas que desean entender los principios básicos del programa de AA. *El Libro Grande en lenguaje sencillo* ha sido publicado con el respaldo de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos, según se expresó en una votación en la Conferencia de Servicios Generales de AA de 2024.

AA anima a las personas a adquirir el libro de los grupos, intergrupos y oficinas centrales locales, para apoyar la labor de Paso Doce. Para obtener más información y hacer un pedido, visite la [tienda en línea de AAWS](#).

Fecha de publicación: 1 de noviembre de 2024

ISBN: 978-1-64427-877-2

Precio de lista sugerido: 11:00 USD

Formato: Tapa blanda con solapas; 8-1/2" x 11"

También disponible como libro electrónico (e-book) en las plataformas de libros digitales.